

GENERAL AGREEMENT ON  
TARIFFS AND TRADE

CONFIDENTIAL  
TEX.SB/1190\*  
23 December 1985

---

Textiles Surveillance Body

ARRANGEMENT REGARDING INTERNATIONAL TRADE IN TEXTILES

Notification under Article 4:4

Modification of the Bilateral Agreement  
between Norway and Czechoslovakia

Note by the Chairman

Attached is a notification received<sup>1</sup> from Norway of a modification of its bilateral agreement with Czechoslovakia.

---

<sup>1</sup> The text of the bilateral agreement is contained in COM.TEX/SB/1074

\* English only/Anglais seulement/Inglés solamente

15/148-4

745

JI/BJo

**DÉLÉGATION DE NORVÈGE**

58, RUE DE MOILLEBEAU, CASE POSTALE  
1211 GENÈVE 19

Geneva, 10 December 1985

Dear Mr. Ambassador,

I have the pleasure to notify to the Textiles Surveillance Body a modification of the bilateral agreement between Norway and Czechoslovakia.

According to this, category 26 subject to a specific limit, is deleted from the agreement and replaced by category 21, covering partly the same products. This category will be subject to licensing for surveillance purposes.

Yours sincerely,



Johan Iversen

Counsellor

ANSWERED	DOC. ISSUED	FOLIO
	56/1110	
DEC 16 DEC 1985		
For: [blank] Comments: Inf.		
Secretariat of DG		
Info. Service		
OFFICE L. GEL. AFF.		
Recep. / Council Aff. Div.		
CHAIRMAN TSS	X	

OPER. DEPT. A			X
Non Tar. M. Div.			
Development Div.			
Tech. Coop. Div.			
Trade Pol. Div.			
Spec. Proj. Div.	X		
OPER. DEPT. B			X
Econ. R/Anal. Unit			
Agriculture Div.			
Tariff Div.			
Trans. & T. Div.			
Stat. Div.			
Legal Div.			
Gen. Sec.			
Adm. Sec.			
Ext. Sec.			
Int. Sec.			
Gen. Sec.			
Adm. Sec.			
Ext. Sec.			
Int. Sec.			

H.E. Ambassador M. Raffaelli  
Chairman  
Textiles Surveillance Body  
GATT  
Geneva

Mr. Knut Kvamme  
Leader of the Delegation  
of the Kingdom of Norway

Prague, 10 September 1985

Dear Mr. Keller:

During consultations held in Prague on 9-10 September 1985 between representatives of the Government of the Kingdom of Norway and the Government of the Czechoslovak Socialist Republic on the Agreement between the Government of the Kingdom of Norway and the Government of the Czechoslovak Socialist Republic relating to the exports from the Czechoslovak Socialist Republic of certain textile products for imports into the Kingdom of Norway, the following agreement was reached:

In order to align the Agreement to other MFA agreements entered into by the Government of the Kingdom of Norway, category 26 (Norwegian CCCN 61.03.900, 61.04.250-.290) is to be deleted from the Agreement and replaced by a new category 21, women's and girls' undergarments of woven material (61.04.250-.290). This new category shall for the rest of the period covered by the Agreement be subject to licensing for surveillance purposes.

/2

Mr. Josef Keller  
Leader of the Delegation of the  
Czechoslovak Socialist Republic  
P r a g u e

This amendment as to the former category 26 shall be notified to the Textiles Surveillance Body by the Kingdom of Norway.

Please accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

Yours sincerely,

Knut Kvamme  
Leader of the Delegation  
of the Kingdom of Norway

Mr. Josef Keller  
Leader of the Delegation of the  
Czechoslovak Socialist Republic

Vedlegg 5

Prague, 10 September 1985

Dear Mr. Kvamme:

I am pleased to acknowledge the receipt of your letter dated 10 September 1985, which reads as follows:

"During consultations held i Prague on 9-10 September 1985 between representatives of the Government of the Kingdom of Norway and the Government of the Czechoslovak Socialist Republic on the Agreement between the Government of the Kingdom of Norway and the Government of the Czechoslovak Socialist Republic relating to the exports from the Czechoslovak Socialist Republic of certain textile products for imports into the Kingdom of Norway, the following agreement was reached:

In order to align the Agreement to other MFA agreements entered into by the Government of the Kingdom of Norway, category 26 (Norwegian CCCN 61.03.900, 61.04.250-.290) is to be deleted from the Agreement and replaced by a new category 21, women's and girls' under garments of woven material (61.04.250-.290). This new category shall for the rest of the period covered by the

/2


Mr. Knut Kvamme  
Leader of the Delegation  
of the Kingdom of Norway  
O s l o

Agreement be subject to licensing for surveillance purposes.

This amendment as to the former category 26 shall be notified to the Textiles Surveillance Body by the Kingdom of Norway."

Please accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

Yours sincerely,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Josef Keller', is written over the typed name.

Josef Keller  
Leader of the Delegation of the  
Czechoslovak Socialist Republic